



## **Diccionario Italiano, E Portuguez**

Extrahido Dos Melhores Lexicógrafos, Como De Antonini, De Veneroni, De Facciolati, De Franciosini, Do Diccionario Da Crusca, E Do Da Universidade De Turim, E Dividido Em Duas Partes: Na Primeira Parte se comprehendem as Palavras, as Frases mais elegantes, e difficeis, os Modos de fallar, os ...

A - L

**Sá, Joaquim J.**

**Lisboa, 1773**

COB

---

[urn:nbn:de:hbz:466:1-61012](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-61012)

*Molti si vergognano quando hanno a favellare co' Principi.* Muitos se envergonhão, quando hão de fallar com os Principes.

\* **CO.** Com o O longo. v. **COME.**

**COABITARE.** v. n. Cohabitar, habitar juntamente. Em Portuguez se entende pelo homem, e mulher, que vivem juntos carnalmente.

**COABITATORE.** v. m. Que habita juntamente, camarada, o que vive com outro.

**COABITAZIONE.** f. f. Cohabitação, camaradagem, sociedade; a acção de habitar, de cohabitar juntamente.

**COACCADEMICO.** adj. m. **CA.** f. Que he de huma mesma Academia.

\* **COACERVARE.** v. a. Amontoar, accumular, pôr, ajuntar em hum montão. Palavra Latina.

\* **COACERVATO.** adj. m. **TA.** f. Amontoado, accumulado, posto, junto em hum montão.

\* **COACERVAZIONE.** f. f. Amontoação; a acção de amontoar, de accumular, de pôr, de ajuntar em monte.

**COADJUTATORE.** v. m. } Coadjutor, ajudante; Pre-  
**COADJUTORE.** f. m. } lado, que está junto a outro para o ajudar; Accessor.

**COADJUTORIA.** f. f. Coadjutoria, officio, cargo, dignidade de Coadjutor.

**COADJUTRICE.** f. f. Coadjutora, ajudanta, a que está destinada para ajudar a outra, ajudadora.

**COADJUVANTE.** p. a. m. f. Que ajuda, que ajuda juntamente.

**COADJUVARE.** v. a. Ajudar, foccorrer, ajudar juntamente.

**COADJUVATO.** adj. m. **TA.** f. Ajudado.

**COADJUVATORE.** v. **COAJUTORE.**

**COADUNARE.** v. a. Coadunar, ajuntar, amontoar, pôr juntamente. Palavra Latina.

**COADUNATO.** adj. m. **TA.** f. Junto, amontoado, posto juntamente, coadunado.

**COADUNAZIONE.** f. f. A acção de ajuntar, de amontoar, de pôr juntamente, coadunação.

**COAGOLARE.** }  
**COAGOLATO.** } v. } **COAGULARE.**  
**COAGOLAZIONE.** } } **COAGULATO.**  
**COAGOLO.** } } **COAGULAZIONE.**  
**COAGULABILE.** adj. m. f. Que se pôde coalhar, gelar.

**COAGULAMENTO.** f. m. Coalhadura, coagulação; a acção de coalhar, ou de se coalhar.

**COAGULARE.** v. a. Coalhar, reduzir huma cousa liquida em substancia sólida, fazella coalhar, gelar, congelar, condensar.

**COAGULARE.** v. n. } Coalhar-se, reduzir-se em  
**COAGULARSI.** v. n. p. } substancia sólida, congelar-se, gelar-se.

**COAGULATIVO.** adj. m. **VA.** f. Proprio para coalhar, proprio para se coalhar, coagulativo.

**COAGULATO.** adj. m. **TA.** f. Coalhado, reduzido a huma substancia sólida, congelado, gelado.

**COAGULAZIONE.** f. f. Coalhadura, coagulação, condensação, que acontece a alguma cousa liquida; a acção de coalhar, ou de se coalhar.

**COAGULO.** f. m. Coalho, certo acido, de que se usa para fazer coalhar o leite.

**COAJUTATORE.** }  
**COAJUTORE.** } v. } **COADJUTATORE.**  
**COAJUTRICE.** } } **COADJUTORE.**  
**COAJUTRICE.** } } **COADJUTRICE.**

**COALESCENZA.** f. f. Hum dos modos, pelos quaes os ossos se unem juntamente. Termo de Cirurgia.

**COAPOSTOLO.** adj. m. Colléga, ou companheiro em o Apostolado.

**COARTARE.** v. a. Apertar, estreitar, restringir, coartar. Palavra Latina.

**COARTATIVO.** adj. m. **VA.** f. Que tem a virtude, a força de coartar, de apertar, de restringir, de estreitar, coarctativo, restrictivo.

Parte I.

**COARTAZIONE.** f. f. Aperto, estreiteza, restricção; a acção de coartar, de restringir, de apertar, de estreitar, coarctação.

**COATTIVO.** adj. m. **VA.** f. Coactivo, obrigatorio, que constringe, que obriga por força a fazer alguma cousa debaixo, sobpena.

**COAZIONE.** f. f. Coacção, constringimento, violencia; a acção, pela qual se obriga a fazer alguma cousa sobpena.

## C O B

\* **CÒBBOLA.** f. f. Qualidade de composição Poetica feita em versos Lyricos.

**COBIO.** f. m. Qualidade de peixe de agua doce, que sempre está no fundo da agua.

**COBLA.** }  
**COBOLA.** } v. **CÒBBOLA.**

**COBRA.** f. f. Cobra, especie de serpente da America.

## C O C

**COCCA.** f. f. Entalhe da frecha, onde entra a corda, com a pronunciação do O fechado.

*Cocca.* Frecha.

*Cocca.* Especie de barca.

*Cocca.* Botão, extremidades do fuso, em que se segura o fio.

*Cocca.* Nó, que se dá na ponta do fuso com o fiado.

*Cocca.* Ourello, extremidade do panno.

**COCCARE.** v. a. Armar o arco com a frecha; pôr a frecha no arco.

*Coccare.* Ameaçar com o semblante, com o focinho; o que se diz dos macacos.

*Coccare uno.* por sem. Fazer escarneo, zombaria de alguem; illudir, zombar de alguem.

**COCCHETTA.** dim. f. **DI COCCA.** Pequeno entalhe, pequeno botão.

**COCCHIATA.** f. f. Qualidade de serenata, de concerto Musico, que os Cantores, e Instrumentistas dão de noite em hum coche.

*Cocchiata.* Poesia, especie de Aria, que se canta neste genero de serenatas.

*Cocchiata.* Carroçada, hum coche cheio.

**COCCHIERE.** f. m. Cocheiro, criado, que governa algum coche, ou carroça.

*Dite al cocchiere che metta in ordine il cocchio, ch'io voglio ussire.* Dizei ao cocheiro, que ponha o coche, que quero sahir.

**COCCHIGLIA.** v. **COCHIGLIA.**

**COCCHINA.** dim. f. **DI COCCA.** v. **COCCHETTA.**

*Cocchina.* Qualidade de baile usado mais pelos homens do campo.

**COCCHIO.** f. m. Coche, carroça, carruagem.

**COCCHIONE.** aug. **DI COCCHIO.** Coche grande.

\* **COCCHIUMARE.** v. **CORBELLARE.**

**COCCHIUME.** f. m. Batoque do tonel, da pipa.

*Cocchiume.* Batoque, ou buraco da pipa, que está tapado, ou se tapa com batoque.

*Cocchiume.* no fig. A parte posterior do corpo humano, por onde se despeja o ventre: cú.

**COCCIA.** f. f. Glandula, pequeno inchaço.

*Coccia della spada.* Guarda da espada.

*Coccia.* no fig. Cabeça.

*Aver la coccia dura.* Ter a cabeça dura; ser teimoso, cabeçudo.

*Coccia.* Concha, casca.

**COCCIFERO.** adj. m. **RA.** f. Que produz bagas, o que se diz das plantas.

**COCCIGE.** f. m. A extremidade do osso, que está ao pé do cesso. Termo de Anatomia.

**COCCINEO.** adj. m. **NEA.** f. Vermelho, de grã, de escarlata.

**COCCINIGLIA.** f. f. Cochonilha, insecto precioso, especie de perlevejo, que tem seis patas, e duas azas.

Da

Coc-